

THIRD QUARTER

JULY, 1939

THE
JOURNAL
OF THE
ROYAL ASIATIC SOCIETY
OF

GREAT BRITAIN AND IRELAND

With which are incorporated the Proceedings of the
Society of Biblical Archaeology

July



1939

JULY 15

PUBLISHED BY THE SOCIETY
74 GROSVENOR STREET, LONDON, W. 1

Price Fifteen Shillings

Indexes to the Transactions and Journal of the Royal Asiatic Society

FOR THE YEARS 1827-1888. *Price Four Shillings and Sixpence.*
FOR THE YEARS 1889-1903. *Price Four Shillings and Sixpence.*
FOR THE YEARS 1920-1929. *Price One Shilling and Sixpence.*

Centenary Volume of the Royal Asiatic Society,
containing a brief history of the Society from 1823
to 1923, together with indexes of authors, their
contributions to the Journal and of the regions and
countries dealt with, 1827-1922. Compiled and
edited by F. E. PARGITER. 1923. Price 7s. 6d.

**The Centenary Supplement of the Journal of
the Royal Asiatic Society, 1924.** Being a
selection of papers read to the Society during the
celebrations of July, 1923. Price 7s. 6d.

**Decade Index of the Journal of the Royal
Asiatic Society, 1920-29.** Paper Covers
similar to JOURNAL, each 1s.; Bound in paper
boards, each 1s. 6d.; Bound in paper boards and
interleaved, each 2s.

Members are asked to present the following numbers
of the R.A.S. Journal:—

OLD SERIES.

1842. Vol. VII, No. 13.	1849. Vol. XI.
1861. Vol. XIX, Pt. II.	1863. Vol. XX. Pt. I.

NEW SERIES.

1870. Vol. IV, Pt. II.	1881. Vol. XIII, Pts. I, II, III.
1873. Vol. VI.	1882. Vol. XIV, Pts. III, IV.
1876. Vol. VIII, Pt. II.	1883. Vol. XV, Pts. I, II.
1879. Vol. XI, Pt. III.	1885. Vol. XVII, Pt. IV.

PRESENT SERIES.

1903. Pts. I, III.	1909. Pt. II.
1904. Pts. I, II, III.	1920. Pts. I, IV.
1906. Pt. II.	1921. Pt. I.
1907. Pt. I.	1929. Pt. I.

**Also any complete volumes of the Proceedings of the
Society of Biblical Archæology.**

LONDON :

THE ROYAL ASIATIC SOCIETY,
74 GROSVENOR STREET, W. 1.

RULES RELATING TO MEMBERSHIP AND SUBSCRIPTIONS

3. (a) Members shall be divided into three classes :—

(1) Resident Members ; those who usually reside or have a place of business within the London Postal Area.

(2) Non-resident Members ; those who usually reside outside, and have not a place of business within, the above-stated area.

(3) Honorary Members and Foreign Extraordinary Members admitted as hereinafter provided.

(b) Members in the first two classes are hereinafter designated Ordinary Members.

4. Any person desirous of becoming an Ordinary Member must be nominated by one Member and seconded by another, of whom one must act on a personal knowledge that the candidate is likely to be a suitable and useful Member ; and the nominating Member shall address the Secretary in writing and give the candidate's name, address, and occupation, or status, and shall state to which of the aforesaid classes the candidate desires to be admitted. Provided always that in the case of persons domiciled abroad, it shall be within the power of the Council on being satisfied as to the credentials of any particular candidate, to dispense with these conditions.

17. The annual subscriptions of Ordinary Members shall be as follows :—

	£	s.	d.
Resident Members	3	3	0
Non-resident Members residing in the British Isles	2	2	0
Non-resident Members residing abroad	1	10	0

17A. The Annual Subscription for Associates shall be as follows :—

	£	s.	d.
Library Associates	1	10	0
Student Associates	10	6	

19. An Ordinary Member may compound for all future annual subscriptions by paying in lieu thereof one sum calculated according to the Member's age and category as follows :—

Under 40 years of age : Eleven times the annual subscription as laid down in Rule 17.

Between 40 and 60 years of age : Nine times the annual subscription as laid down in Rule 17.

Over 60 years of age : Seven times the annual subscription as laid down in Rule 17.

23. The first payment of subscription is due on election, but if a Member be elected in November or December of any year, the first annual subscription paid by him shall cover the year beginning on the 1st January next after his election.

24. Annual subscriptions shall be due on the first day of January of each year.

Every member of the Society whose subscription is paid is entitled to receive the quarterly JOURNAL post free.

P.T.O.

When proposing a candidate for election, this form may be filled in and sent to the Secretary, Royal Asiatic Society, 74 Grosvenor Street, London, W. 1. Certificate of Recommendation to be made out in block capitals.

ROYAL ASIATIC SOCIETY

CERTIFICATE OF RECOMMENDATION

being desirous of becoming a *Member*
of the ROYAL ASIATIC SOCIETY, we, whose names are
hereunto subscribed, being Members of the said Society,
do hereby recommend *to the Society as a*
Candidate.

Members { *Proposer*

 { *Secunder*

Revised Price List. July, 1939.

ROYAL ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS

TO BE OBTAINED FROM

MESSRS. LUZAC & Co.,

46 GREAT RUSSELL ST., LONDON, W.C. 1.

ORIENTAL TRANSLATION FUND

NEW SERIES

8vo.

(1-5) REHATSEK (E.). *Mir Khwānd's "Rauzat-us-Safā"* or "Garden of Purity". 1891 to 1894. 12s. 6*d.* a volume.

(6) TAWNEY (C. H.). *The Kathā Koṣa*. 1895. 12s. 6*d.*

(7) RIDDING (Miss C. M.). *Bāṇa's Kādambarī*. 1896. 12s. 6*d.*
Out of print.

(8) COWELL (E. B.) and THOMAS (F. W.). *Bāṇa's Harṣacarita*. 1897. Reprinted. 1929. 12s. 6*d.*

(9) CHENERY (T.). *The first twenty-six Maḳāmāt of al Ḥarīrī*. 1898. 1926. 12s. 6*d.*

(10) STEINGASS (F.). *The last twenty-four Maḳāmāt of al Ḥarīrī*. 1898. 12s. 6*d.*

(11) GASTER (M.). *The Chronicles of Jerahmeel*; being a collection of the most ancient Biblical legends translated for the first time from the unique Hebrew MS. in the Bodleian, with an introduction, full of literary parallels, copious index and five facsimile reproductions of the Hebrew MS. 1899. 12s. 6*d.*

(12) DAVIDS (Mrs. Rhys). *The Dhamma Sangani*. 1900. Reprinted. 1923. 12s. 6*d.*

(13) BEVERIDGE (Mrs. H.). *Life and Memoirs of Gulbadan Begum*. 1902, 1927. 12s. 6*d.*

(14, 15) WATTERS (T.). *On Yuan Chwang's Travels in India 629-645*. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 1904-5. 12s. 6*d.* a volume.

(16) WHINFIELD (E. H.) and MĪRZĀ MUḤAMMAD KAZWĪNĪ. The Lawā'ih of Jāmī. Facsimile of an old MS., with a translation and a preface on the influence of Greek philosophy upon Sufism. 1914. Reprinted, 1928. 7s. 6d.

(17) BARNETT (L. D.). Antagaḍa-dasāo and Aṇuttaroav-vāiya-dasāo. From the Prakrit. 1907. 6s. 6d.

(18) KEITH (A. Berriedale). The Sāṅkhāyana Āraṇyaka. 1908. 6s. 6d.

(19, 22) ROGERS (A.) and BEVERIDGE (H.). Memoirs of Jahāngīr. Translated. Vol. I, 1909. Vol. II, 1914. 12s. 6d. a volume. *Out of print.*

(20) NICHOLSON (R. A.). The Tarjumān al-Ashwāq of Ibn al-'Arabī. Text and Translation. 1911. 7s. 6d.

(21) WARDROP (Miss M.). The Man in the Panther's Skin. By Shot'ha Rust'haveli. 1912. 12s. 6d.

(23) WARDROP (O.). Visramiani. The Story of the Loves of Viś and Ramin. A romance of Ancient Persia. Translated from the Georgian Version. 1914. 12s. 6d.

(24) UI (H.). Vaiśeṣika Philosophy, according to the Daśa-padārtha-Śāstra. Chinese Text and Translation. Edited by F. W. Thomas. 1917. 7s. 6d.

(25) SALMON (W. H.). The Ottoman Conquest of Egypt from the Arabic Chronicle of Ibn Iyās. 1921. 5s.

(26) GASTER (M.). The Asatir, or The Samaritan Book of the "Secrets of Moses". 1927. 12s. 6d.

(27) MARGOLIOUTH (D. S.). The Table-talk of a Mesopotamian Judge, being the first part of the Nishwār al-Muhāḍarah or Jāmī' al-Tawārikh of Abu 'Alī al-Muhassin al-Tanūkhī (*text*). Edited from the Paris MS. 1921. 12s. 6d.

(28) MARGOLIOUTH (D. S.). Translation of the above. 1922. 12s. 6d.

(29) MILLER (W. M.). Al-Bābu 'L-Hādi 'Ashar. A Treatise on the Principles of Shī'ite Theology by Ḥasan B. Yūsuf B. 'Alī Ibnu'l-Muṭahhar al-Hillī. Translation. 1928. 10s.

(30) STEPHENSON (J.). The Zoological Section of the Nuzhatu-l-Qulūb of Ḥamdullāh al-Mustaʿfī al-Qazwīnī. Edited, translated, and annotated. 1928. 15s.

(31) JORGENSEN (Hans). Vicitrakarnikāvādānoddhṛta. Nevāri Text and Translation. 1931. 12s. 6d.

(32) THOMAS (F. W.). Tibetan Literary Texts and Documents from Chinese Turkestan. Vol. I. 1935. 20s. (*Vol. II in the Press.*)

(33) GRIERSON (G. A.). Puruṣa Parikṣā or Test of a Man. 1935. 12s. 6d.

(34) ROBSON (J.). Tracts on Listening to Music. 1938. 12s. 6d.

ROYAL ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS

8vo.

(1) GERINI (G. E.). Researches on Ptolemy's Geography (Further India and the Indo-Malay Peninsula). 1909. 15s.

(2) WINTERNITZ (M.). Catalogue of South Indian Sanskrit MSS. belonging to the R.A.S., with an Appendix by F. W. Thomas. 1902. 5s.

(3) HIRSCHFELD (H.). New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran. 1902. *Out of print.*

(4) DAMES (M. Longworth). The Baloch Race. 1904. 4s.

(5) LE STRANGE (G.). Mesopotamia and Persia in the Fourteenth Century A.D., from the Nuzhat-al-Kulūb of Ḥamd-Allāh Mustawfī. 1903. *Out of print.*

(6) BROWNE (E. G.). Chahār Maqāla of Niḥāmī-i-'Arūḍī-i-Samarqandī. 1899. *Out of print.*

(7) CODRINGTON (O.). A Manual of Musalman Numismatics. 1904. 7s. 6d.

(8) GRIERSON (G. A.). The Piśāca Languages of North-Western India. 1906. *Out of print.*

(9, 10) DAMES (M. Longworth). Popular Poetry of the Baloches. Text and translation. Two vols. 1907. 15s.

- (11) SAYCE (A. H.) and PINCHES (T. G.). *The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archæology.* 1907. 4s.
- (12) BAILEY (T. Grahame). *The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects.* 1908. *Out of print.*
- (13) BAILEY (T. Grahame). *Kanauri Vocabulary.* 1911. 2s. 6d.
- (14) LE STRANGE (Guy). *Description of the Province of Fārs, in Persia, from the MS. of Ibn-al-Balkhī.* 1912. 4s.
- (15) BRANDSTETTER (R.). *An Introduction to Indonesian Linguistics, translated by C. O. Blagden.* 1916. 7s. 6d.
- (16) PINCHES (T. G.). *Babylonian Tablets of the Berens Collection.* 1915. 4s.
- (17) GRIERSON (G. A.) and BARNETT (L. D.). *Lallā-Vākyaṇi.* Edit. with translation. 1920. 10s.
- (18) BAILEY (T. Grahame). *Linguistic Studies from the Himalayas.* 1915. 10s.
- (19) GAIRDNER (W. H. T.). *Al-Ghazzālī's Mishkāṭ al-Anwār.* A Translation with Introduction. 1924. 5s.
- (20) PRAN NATH. *A Study in the Economic Condition of Ancient India.* 1929. 12s. 6d.
- (21) THOMAS (Bertram). *The Kumzari Dialect of the Shihuh Tribe, Arabia, and a Vocabulary.* 1930. 2s. 6d.
- (22) FISCHER (W. J.). *Jews in the Economic and Political Life of Mediaeval Islam.* 1937. 12s. 6d.
- (23) WITTEK (Paul). *The Rise of the Ottoman Empire.* 1938. 2s. 6d.

PRIZE PUBLICATION FUND

8vo.

- (1) HULTZSCH (E.). *Prākṛitarūpavatāra of Simharāja.* The Text in Nāgarī characters, with Notes, Introduction, and Index. 1909. 5s.
- (2) BODE (Mrs. M. H.). *The Pali Literature of Burma.* 1909. 5s.

- (3) HULTZSCH (E.). *The Meghadūta with Vallabha's Commentary*. 1911. 5s.
- (4) BRAY (D. de S.). *The Life-history of a Brāhūi*. 1913. 5s.
- (5) GRIERSON (G. A.). *Ishkāshmi, Zēbaki and Yāzghulāmi*. 1920. 7s. 6*d*.
- (6) LORIMER (D. L. R.). *The Phonology of the Bakhtiari, Badakhshani and Madaglashti Dialects of Modern Persian*. 1922. 5s.
- (7) STCHERBATSKY (Th.). *The Central Conception of Buddhism and the meaning of the word Dharma*. 1923. 12s. 6*d*.
- (8) BAILEY (T. Grahame). *Grammar of the Shina (Šiṇā) Language*. 1924. 7s. 6*d*.
- (9) RANDLE (H. N.). *Fragments from Diṇnāga*. 1926. 6s.
- (10) MALALASEKARA (G. P.). *The Pali Literature of Ceylon*. 1928. 10s.
- (11) GRIERSON (G. A.). *Torwali. An account of a Dardic Language of the Swat Kohistan*. 1929. 12s. 6*d*.
- (12) WOLFENDEN (S. N.). *Outlines of Tibeto-Burman Linguistic Morphology*. 1930. 15s.
- (13) IVANOW (W.). *A Guide to Ismaili Literature*. 1933. 9s.
- (14) LICHTENSTÄDTER (I.). *Women in the Aiyam al-Arab*. 1935. 5s.
- (15) JOHNSTON (E. H.). *Early Sāmkhya*. 1937. 5s.
- (16) TAQIZADEH (S. H.). *The Early Iranian Calendars*. 1938. 4s.

JAMES G. FORLONG FUND

- (1) HODSON (T. C.). *The Primitive Culture of India*. 1922. 6s.
- (2) GIBB (H. A. R.). *The Arab Conquests in Central Asia*. 1923. 5s.
- (3) RICHMOND (E. T.). *Moslem Architecture*. 623–1516. 1926. 12s. 6*d*.
- (4) ROSS (E. Denison). *Ta'rikh-i Fakhru'd-dīn Mubārakshāh*. Edited from a unique manuscript. 1927. 7s. 6*d*.

- (5) TRENCKNER (V.). *The Milindapañho: the Pali Text*. New edition with General Index by C. J. Rylands and Index of Gāthās by Mrs. Rhys Davids. 1928. 12s. 6d.
- (6) ḤASAN (Hādī). *Falakī-i-Shirwānī*. His Times, Life and Works. 1929. 12s. 6d.
- (7) VARMA (S.). *Critical Studies in the Phonetic Observations of Indian Grammarians*. 1929. 12s. 6d.
- (8) ISEMONGER (N. E.). *The Elements of Japanese Writing*. 1929. £1 5s.
- (9) ḤASAN (Hādī). *Falakī-i-Shirwānī*. *Dīwān*. 1929. 10s.
- (10) JUWAYNĪ. *Ta'rikh-i-Jahān-Gushāy* of Juwayni, vol. iii. Being a facsimile of a manuscript dated A.H. 690 belonging to Wahīd-ul-Mulk. With an Introduction by Sir E. Denison Ross. 1931. 7s. 6d.
- (11) WINGATE (R. O.) and Ross (E. Denison). *Dialogues in the Eastern Turki Dialect on Subjects of Interest to Travellers*. 1934. 4s. 6d.
- (12) YOSHITAKE (S.). *Phonetic System of Ancient Japanese*. 1934. 6s.
- (13) SUTTON PAGE (W.). *An Introduction to Colloquial Bengali*. 1934. 10s. 6d.
- (14) DAVE (T. N.). *A Study of the Gujarati Language in the Sixteenth Century (v.s.)*. 1935. 10s. 6d.
- (15) READ (A. F. C.). *Balti Grammar*. 1934. 8s. 6d.
- (16) BAILEY (T. Grahame). *Kashmiri Sounds*, 1937. 10s. 6d.
- (17) LAMBTON (A. K. S.). *Three Persian Dialects*. 1938. 7s. 6d.

B. C. LAW TRUST SERIES

By the generosity of Dr. Bimala C. Law of Calcutta a Trust has been founded to facilitate the publication of Monographs on Buddhism, Jainism and Ancient Indian History and Geography to the end of the Thirteenth Century A.D. Information will

be found in a leaflet issued with the January and July Nos. of *JRAS.*, or may be obtained from the Secretary, Royal Asiatic Society, 74 Grosvenor Street, London, W. 1.

ORIENTAL ADVISORY COMMITTEE

Report on the Terminology and Classification of Grammar.
Oxford University Press. 1930. 1s.

Centenary Volume of the Royal Asiatic Society, 1823–1923, compiled and edited by F. E. Pargiter. 7s. 6d.

Centenary Supplement. 1924. 7s. 6d.

Decade Index of the Journal of the Royal Asiatic Society, 1920–9. Paper Covers similar to *JOURNAL*, each 1s.; Bound in paper boards, each 1s. 6d.; Bound in paper boards and interleaved, each 2s.

Members are entitled to buy these publications at 25 per cent discount.

Nett charges for the advertisement of Oriental publications

		£	s.	d.
Inside of Cover	Whole page	5	0	0
" "	Half "	2	10	0
" "	Quarter "	1	5	0
On Fly-leaf	Whole "	2	10	0
" "	Half "	1	5	0
" "	Quarter "	0	15	0
Insertion of Loose Sheets	Unfolded—			
	Not exceeding 8 × 5 in.	1	0	0
	Folded	2	0	0

HEFFER'S BOOKSHOP

FOR

ORIENTAL BOOKS

CLASSIFIED ORIENTAL CATALOGUES are frequently issued, and Heffer's Book Adviser, a list of forthcoming books, will be sent free on request.

BOOKS PURCHASED.—Executors and others having to dispose of Libraries or Single Volumes of interest are invited to communicate with us. Generous prices are given for rare books and complete sets of journals.

A list of "Books Wanted" will be sent on application.

A NEW REPRINT

WADDELL (L. A.). The Buddhism of Tibet, or Lamaism, with its Mystic Cults, Symbolism and Mythology, and in its Relation to Indian Buddhism. 8vo, *with illustrations, cloth*, 12s. 6d. (repr.), 1939.

A reprint of the standard work on the subject which had been long out of print and a rare book. The author studied Buddhism in Burma and Ceylon, Sikhim, Bhotan and Japan, studied and excavated in India, learned the Tibetan language, and then spent several years in Tibet studying the religion and the people. The result was this book, which has never been nor is likely to be superseded.

W. HEFFER & SONS, Ltd.
Cambridge - - - England.

GREAT BRITAIN AND THE EAST

PRICE SIXPENCE WEEKLY

Annual Subscription :

United Kingdom, £1 7s. 6d. ; Abroad, £1 10s. 0d.

(Special concession rates to Members of the Royal Asiatic Society)

"GREAT BRITAIN AND THE EAST" is the only weekly journal in Great Britain devoted specifically and exclusively to the general affairs of the many important countries indicated in its title. Its International, as well as Imperial, status is therefore unique, and its circulation is as wide-ranging as the territories it covers.

In brief, its aim is to record, and comment on, the activities—political, cultural, and economic—of the peoples of the NEAR AND MIDDLE EAST, INDIA AND THE FAR EAST, to supply them with a practical link with Great Britain as well as with one another, and to promote their material prosperity by the assistance given to industry and commerce.

Regular Features for Readers :—

Special articles by distinguished authorities on current issues

Book Reviews

Commercial and Financial Section

Illustrations

The annual subscription comprises not only the regular weekly numbers but also the valuable Supplements issued during the course of the year. These deal authoritatively and comprehensively with the progress—economic, social, and political—of the particular country dealt with, covering the industries and oversea trade, so that their contents form a handy work of reference.

Free specimen copy on application to the Manager, 133–136 High Holborn, London, W.C. 1.

READ

The Moslem World

A Christian Quarterly Review of Current
Events, Literature and Thought
among Mohammedans.

Published by the Hartford Seminary Foundation

EDITORS :

Samuel M. Zwemer

Edwin E. Calverley

Contents for April, 1939 :

RELIGION AND LIFE	- - -	Edwin E. Calverley
A PROTESTANT VIEW OF MOSLEM MISSIONS		Julius Richter
THE MISSIONARY CONVICTION AND APPROACH		Robert E. Speer
THE LAW AND THE GOSPEL	-	Laurence E. Browne
AL-GHAZALI AND ARABIC VERSIONS OF THE GOSPELS	- - - -	Constance E. Padwick
A MODERN REVINDICATION OF ISLAM		H. Kraemer
QUALITIES OF THE PLANETS	-	D. M. Donaldson
A VARIANT TEXT OF THE FATIHA	-	Arthur Jeffery
THE TRADITIONS OF AN-NAWAWI		Eric F. F. Bishop
THE MUSLIM DOCTRINE OF SIN	-	E. E. Elder
BOOK REVIEWS		CURRENT TOPICS
SURVEY OF PERIODICALS	- - -	Sue Molleson Foster

Subscriptions will be received at the following offices :

The Moslem World, 156 Fifth Avenue, New York, N.Y.
Marshall, Morgan & Scott, 12 Paternoster Buildings,
London, E.C.

SUBSCRIPTION PRICES :

\$2.00 (8 shillings) single yearly subscription.

\$7.50 (£1 10s.) for five yearly subscriptions or one subscription for five years, paid in advance.

\$.50 (2 shillings) single copy.

Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland

74 GROSVENOR STREET, LONDON, W.1

PATRON

HIS MOST EXCELLENT MAJESTY THE KING.

VICE-PATRONS

FIELD-MARSHAL HIS ROYAL HIGHNESS THE DUKE OF
CONNAUGHT.

THE VICEROY OF INDIA.
THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA.

HONORARY VICE-PRESIDENTS

1925 SIR GEORGE A. GRIERSON, O.M., K.C.I.E., Ph.D., D.LITT.

1938 C. OTTO BLAGDEN, Esq., M.A., Hon. D.LITT.

COUNCIL OF MANAGEMENT FOR 1938-39.

PRESIDENT

1939 THE MOST HON. THE MARQUESS OF WILLINGDON, P.C., G.C.S.I.,
G.C.M.G., G.C.I.E., G.B.E.

DIRECTOR

1937 PROFESSOR D. S. MARGOLIOUTH, M.A., D.LITT., F.B.A.

VICE-PRESIDENTS

1938 L. C. HOPKINS, Esq., I.S.O.

1939 SIR JOHN MARSHALL, Kt., C.I.E., Litt.D., F.S.A., F.B.A.

1937 SIR E. DENISON ROSS, Kt., C.I.E., Ph.D., D.LIT.

1939 PROFESSOR R. L. TURNER, M.C., M.A., Litt.D.

HONORARY OFFICERS

1919 A. G. ELLIS, Esq., M.A. (*Hon. Librarian*).

1935 C. E. A. W. OLDHAM, Esq., C.S.I. (*Hon. Secretary*).

1923 E. S. M. PEROWNE, Esq., F.S.A. (*Hon. Treasurer*).

ORDINARY MEMBERS OF COUNCIL

1938 A. J. ARBERRY, Esq., M.A., Litt.D.

1938 PROFESSOR H. W. BAILEY, M.A., D.Phil.

1939 L. D. BARNETT, Esq., C.B., M.A., Litt.D.

1939 SIR RICHARD BURN, Kt., C.S.I.

1939 SIR ATUL C. CHATTERJEE, G.C.I.E., K.C.S.I., LL.D.

1939 J. R. FIRTH, Esq., M.A.

1936 C. J. GADD, Esq., M.A.

1939 PROFESSOR H. A. R. GIBB, M.A.

1938 J. HEYWORTH-DUNNE, Esq.

1939 J. H. LINDSAY, Esq.

1936 LIEUT.-COL. D. L. R. LORIMER, C.I.E.

1938 SIR EDWARD D. MACLAGAN, K.C.S.I., K.C.I.E., M.A.

1938 H. N. SPALDING, Esq.

1938 SIR RICHARD O. WINSTEDT, K.B.E., C.M.G., D.LITT.

1937 SIR C. LEONARD WOOLLEY, Kt., M.A., D.LITT.

1936 PROFESSOR W. PERCEVAL YETTS, O.B.E., D.LIT., M.R.C.S.

SECRETARY AND LIBRARIAN

1930 COL. D. M. F. HOYSTED, C.B.E., D.S.O.

ASSISTANT SECRETARY

1925 MRS. M. DAVIS.

ASSISTANT LIBRARIAN

1932 MRS. F. M. G. CARDEW.

HON. SOLICITORS

MESSRS. T. L. WILSON & Co.

6 Westminster Palace Gardens (Artillery Row), Victoria Street, S.W.1.

Oriental Books, Indian & Persian Art, MSS., Bronzes, etc.

INSPECT OUR

GALLERY OF ORIENTAL ART

All the books prescribed for students at the School of Oriental Studies and the Universities are kept in stock.

**AN INTRODUCTION TO THE HISTORY OF
EDUCATION IN MODERN EGYPT**

By J. HEYWORTH-DUNNE, B.A. (London)

With glossary, bibliography, and three indices. Roy. 8vo, cloth,
pp. xiv, 503. Price 25/-.

**CENTRAL ASIA: PERSONAL NARRATIVE OF
GENERAL JOSIAH HARLAN, 1823-1841**

Edited by FRANK E. ROSS, M.A.

With 4 portraits and map. 8vo, cloth, pp. 163. Price 8/6.

INDIAN TALES

By ELIZABETH SHARPE, F.R.G.S., K.H.M., etc.

8vo, cloth, pp. 228. Price 10/-.

These stories are of an India that reaches back to the Golden Age: some of them being completely original, others partly so. Much of the material used in these latter have been collected from legend, old manuscripts and the bards of India.

NADIR SHAH

By L. LOCKHART, B.A., Ph.D.

A critical study based mainly upon contemporary sources: with a fore-
word by Sir E. Denison Ross, C.I.E., D.Litt., etc.

With ten plates and six maps in text. Imp. 8vo, cloth, pp. viii, 349.
Price £1/1/-.

In the press

WALKER (C. C.). Campaigns of Jenghiz Khan

With several maps. 8vo, cloth, about 200 pp.

In preparation

**ATATURK AND THE TRUE NATURE OF
MODERN TURKEY**

By GERARD TONGAS.

Translated from the French by MAJOR F. F. RYND.

LUZAC & CO.

Oriental and Foreign Booksellers.

Agents to the Royal Asiatic Society; School of Oriental Studies, London; Asiatic Society of Bengal, Calcutta; Bihar and Orissa Research Society, India; Siam Society, Bangkok, etc., etc.

46 Great Russell Street, London, W.C. 1.

(Opposite the British Museum.)

ROYAL ASIATIC SOCIETY'S JOURNAL

JULY, 1939.

CONTENTS

ARTICLES

	PAGE
Hand-List of Islamic Manuscripts acquired by the India Office Library, 1936-8. By A. J. ARBERRY	353
The Mandaean Phylacteries. Transliterated and Translated by E. S. DROWER	397
Fragmenta graeca in litteris arabicis. 1, Palladios and Aristotle. By R. WALZER	407

MISCELLANEOUS COMMUNICATIONS

Records of David's Deer as Hunted by Shang-yin Sovereigns. (Plate I.) By L. C. HOPKINS	423
The Ayyūbid Feudalism. By A. N. POLIAK	428

REVIEWS OF BOOKS

Near East

LATRON, ANDRÉ. <i>La Vie Rurale en Syrie et au Liban</i> . By E. H. Paxton	433
--	-----

Far East

CH'U TA-KAO (a new translation by). <i>Tao Tê Ching</i> . By Lionel Giles	434
HUGHES, E. R. <i>The Invasion of China by the Western World</i> . By Dorothea Hosie	436
HACKIN, J., SIRÉN, O., WARNER, L., and PELLIOT, P. <i>Studies in Chinese Art and some Indian Influences</i> . By J. H. Lindsay	437

Middle East

ISHAQUE, M. <i>Sukhanvarān-i-Irān dar 'asr-i-hāzīr</i> . By R. A. Nicholson	439
---	-----

	PAGE
ETHÉ, the late H. (revised and completed by E. EDWARDS) Catalogue of Persian Manuscripts in the Library of the India Office, Vol. II. By V. Minorsky	439
YOUNGHUSBAND, Sir FRANCIS. The Heart of a Continent. By E. D. Maclagan	440
MÍRZA MUḤAMMAD IBN 'ABDU'L-WAHHÁB-I-QAZWÍNÍ (edited with an Introduction, Notes, and Indexes from several old MSS. by). Ta'rikh-i-Jahán-gushá of 'alá'u d-Dín 'Atá Malik-i Juwayní. By R. Levy	441
JARRING, GUNNAR. Uzbek Texts from Afghan Turkestan, with Glossary. By G. L. M. Clauson	442
ZSIRAI, M. Finnugor Rokonságunk. By Alan S. C. Ross.	443
<i>India</i>	
SINGHAL, C. R. (compiled by). Catalogue of the Coins in the Prince of Wales Museum of Western India, Bombay. By R. Burn	446
SASTRI, S. S. SURYANARAYANA (with an English translation by). The Siddhāntaleśasaṅgraha of Appayya Dikṣita. By E. J. Thomas	447
VIRESWARANANDA, SWAMI. Brahma-Sutras, with text, word-for-word translation, English rendering, com- ments, and index. By E. J. Thomas	447
SCHARPÉ, A. A. M. Bāṇa's Kādambarī. By F. B. J. Kuiper	449
PITHAWALA, M. B. Historical Geography of Sind. By P. R. Cadell	450
MILLS, J. P. The Rengma Nagas. By F. J. Richards	451
DILLON, MYLES (edited by). The Nāṭakalakṣaṇaratnakośa of Sāgaranandin. By E. H. Johnston	452
SHANKAR, GAURI (critically edited for the first time with an Introduction and an Appendix by). Śivasvāmin's Kapphiṇābhyudaya or Exaltation of King Kapphiṇa. By T. Burrow	453
VOGEL, J. PH. Journaal van J. J. Katelaar's hofreis naar den Groot Mogol te Lahore, 1711-13. By C. O. Blagden	454
BRUHL, ODETTE (with a Preface by SYLVAIN LÉVI). Indian Temples. By C. E. A. W. Oldham	455
SHAHANI, M. J. A Handbook of Sindhi Idioms. By P. R. Cadell	456

	PAGE
LINDQUIST, SIGURD. Siddhi und Abhiññā. By Betty Heimann	456
PIERIS, P. E. (ed. by). Letters to Ceylon, 1814–1824. By H. W. Codrington	457
MAJUMDAR, N. G. A Guide to the Sculptures in the Indian Museum. By H. Hargreaves	458
CADELL, SIR PATRICK. History of the Bombay Army. By Charles A. Kincaid	460
GENSE, J. H., and BANAJI, D. R. The Gaikwads of Baroda. By C. N. Seddon	462
<i>Art, Archæology, Anthropology</i>	
HOCART, A. M. Kings and Councillors. By J. L. Myres	463
SASTRI, HIRANANDA. Annual Report of the Department of Archæology, Baroda State, 1935–6. By Stanley Rice	465
<i>Biblical Archæology</i>	
The Quarterly of the Department of Antiquities in Palestine. By S. A. Cook	466
<i>Cuneiform</i>	
RUTTEN, MLLÉ. Contrats de l'Époque Séleucide conservés au Musée du Louvre. By O. R. Gurney	467
<i>Islam</i>	
MUḤTĀR-KĀTIRCIOGLŪ, MAHMŪD. The Wisdom of the Qur'an. By Richard Bell	469
OBERMANN, JULIAN (edited from the unique manuscript by). Studies in Islam and Judaism. By A. Guillaume	470
<i>Miscellaneous</i>	
DÉNES, BARTHA. A jánoshidai avarkori kettössip (Die avarische Doppelschalmei von Jánoshida). By Joseph de Somogyi	471
BERNER, ALFRED. Studien zur Arabischen Musik auf Grund der Gegenwärtigen Theorie und Praxis in Ägypten. By H. G. Farmer	472
ALLBERRY, C. R. C. (ed. by, with a contribution by HUGO IBSCHER). A Manichaean Psalm-Book. By W. E. Crum	473

	PAGE
LECTURE	
Some Pre-Islamic Inscriptions on the Frankincense Route in Southern Arabia. (Plates II-X.) By Miss FREYA STARK	479
OBITUARY NOTICES	
Colonel L. A. Waddell	499
Dr. Moses Gaster	504
Stuart N. Wolfenden	507
Ella Constance Sykes	508
NOTES OF THE QUARTER	
Anniversary General Meeting	510
Notices	522
Dr. B. C. Law Trust Series	523
Forthcoming Events	523
PRINCIPAL CONTENTS OF ORIENTAL JOURNALS	524
PRESENTATIONS AND ADDITIONS TO THE LIBRARY	526